



Prezentul plan anuleaza si inlocuieste versiunea anterioara
This plan cancels and replaces previous version



MINISTERUL
TRANSPORTURILOR

BENEFICIAR / BENEFICIARY :

COMPANIA NAȚIONALĂ DE CĂI FERATE "CFR" SA



PROIECTANT / DESIGNER:

Semnatura
Signature

Data
Date

Aprobat
Approved

Verificat
Checked

Sef de echipa
Team leader

Expert Cheie
Key Expert

C. Teodorescu

R. Tudorascu

01.2013

01.2013



Subcontractant / Subcontractor

Aprobat
Approved

Adjunct Sef de echipa
Deputy Team leader

A.M. Baicu

01.2013

Proiectat
Designed

Inginer
Engineer

A. Popa

01.2013

"Reabilitarea liniei c.f. Frontiera - Curtici - Simeria, parte componentă a coridorului IV
Pan - European pentru circulația trenurilor cu viteză maximă de 160 km/h"

Tronsonul 2-B : cap Y Bârzava - cap Y Ilteu

"Rehabilitation of the Railway Line Border - Curtici - Simeria, component Part of the IV
Pan - European Corridor for the Trains Circulation with maximum speed of 160 km/h"

Section 2-B : end Y Bârzava - end Y Ilteu

Project 9j
35311.1

Faza / Phase:
PTH+CS / TD+TS

Denumire desen / Drawing name:

TEHNOLOGIE DE EXECUTIE /EXECUTION PHASES
POD / BRIDGE KM pr. 556+549

Scara / Scale
1:500, 1:200

Revizia / Revision
1 / 04.2013

Cod desen / Drawing Code
PT.02.02.11.PO.05.04

Nr / No
04

ETAPA I: LUCRARI PREGATOARE:

- Se amenajeaza drumurile de acces si platforma tehnologica.
- Se realizeaza organizarea de santier.
- Se executa lucrari de protectie si/sou deviere a instalatiilor de telecomunicatii, sau de alte tipuri, de pe zona lucrarilor.

STAGE I: PRELIMINARY STAGES

- Arranging the access roads and the technological platforms.
- Making the site organization.
- Making works for protecting and/or deflecting the telecommunication installations or installations of other types from the works area.

ETAPA II:

- Se executa sapatura cu sprijiniri pentru realizarea culeelor.
- Se toarna betonul de egalizare. Dupa atingerea a 80% din clasa betonului de egalizare, se demonteaza ultimul cadru al incintei de palplanse.
- Se executa culeele si pila, inclusiv zidurile intoarse.
- Pe suprafetele din beton in contact cu pamantul se vor aplica 2 straturi de emulsie din bitum filerizat.

STAGE II:

- Making the excavation with propping-ups for making the abutments.
- Costing the levelling concrete. After reaching 80% of the leveling concrete class, the last frame of the sheet-pile premises is dismantled.
- Making the abutments, including the wing walls.
- 2 layers of filler bitumen emulsion will be applied on the concrete areas coming in contact with soil.

ETAPA III:

- Se scot sprijinirile.
- Se executa umplutura din balast stabilizat cu ciment la cota.
- Se executa hidroizolatia pe spatele culeelor.
- Se executa fundatia drenului conform detaliilor din proiect.
- Se executa sistemul drenant (geodren, geotextil si tub).

STAGE III:

- Removing the propping-ups.
- Making the filling of ballast stabilized with cement at level.
- Making the waterproofing on the back side of the abutments.
- Making the drain foundation according to the details in the design.
- Making the draining system (geo-drain, geo-textile and tube).

ETAPA IV:

- Se executa paleile provizorii pentru montajul tablierului GZCJ.
- Se monteaza tablierul GZCJ si se executa hidroizolatia cuvei metalice.
- Se dezafecteaza paleile provizorii.
- Se executa calea pe pod si se racordeaza la capete asigurand racordarea in plan vertical si orizontal, cu calea pe terasament.
- Se asigura continuitatea circuitelor de cale, se asigura electroizolarea sinelor si se asigura protectia electrica.
- Se pune sub tensiune linia de contact, si se deschide circulatia in trepte de viteza pe traseul proiectat.
- Se executa lucrarile de protectie a albiei, executand pereul de beton si amenajarea drumului pe sub pod.

- Making the temporary bents for mounting the GZCJ (truss girders bottom track) deck.
- Mounting the GZCJ (truss girders bottom track) deck and making the waterproofing of the metallic vat.
- Closing-down the temporary bents.
- Making the track on the bridge and connecting at the ends ensuring the connection in vertical and horizontal plan with the track on the embankment.
- Ensuring the continuity of track circuits, ensuring the rails' electric insulation and ensuring the electric protection.
- Restoring the voltage to the contact line and opening the traffic in speed levels on the designed route.
- Making the riverbed protection works, by executing the concrete pitching and te local road.

STAGE IV:

- Making the temporary bents for mounting the GZCJ (truss girders bottom track) deck.
- Mounting the GZCJ (truss girders bottom track) deck and making the waterproofing of the metallic vat.
- Closing-down the temporary bents.
- Making the track on the bridge and connecting at the ends ensuring the connection in vertical and horizontal plan with the track on the embankment.
- Ensuring the continuity of track circuits, ensuring the rails' electric insulation and ensuring the electric protection.
- Restoring the voltage to the contact line and opening the traffic in speed levels on the designed route.
- Making the riverbed protection works, by executing the concrete pitching and te local road.

SECTIUNE TRANSVERSALA PALEE PROVIZORIE CROSS SECTION TEMPORARY BEAM

Sc. 1:200

